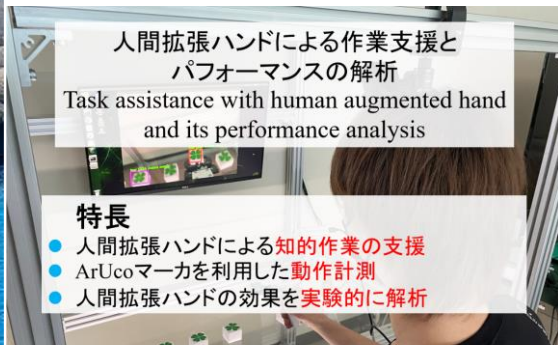




デモンストレーション作成中!

7月号の大見出しは、現在M1・M2が取り組んでいるデモンストレーション作成について、工夫した点や感想などを書いていただきました!



人間拡張ハンドによる作業支援とパフォーマンスの解析

Task assistance with human augmented hand and its performance analysis

特長

- 人間拡張ハンドによる知的作業の支援
- ArUcoマーカを利用した動作計測
- 人間拡張ハンドの効果を実験的に解析



今年度からデモンストレーションの作成が始まりました。自分の研究を見つめ直す良いきっかけになったと感じています。

デモ動画の撮影は、見栄えの良さを求めて撮影を行いました。見栄えをよくすることで、動画がかっこよくなり、研究について理解しやすくなると思います。また、余計なもの(配線等)が映らないことで知らない情報を見ている側に与えないことにも繋がっているのではと思います。

現在はまだ作成中ですが、より研究成果が伝わるかっこいいデモができたと思っています。

執筆:宮川 俊二



こんにちは。奥村研究室所属の溝口です。

今回のデモンストレーションの作成を通して感じたことは、自身の研究を簡潔に伝えることの難しさです。普段の全体ゼミなどとは違い、全くの初対面の方に対して自身の研究の特徴や新規性を伝えるためには、研究への深い理解が必要であると感じました。デモ作成を通して、再度自身の研究をしっかりと見つめ直す機会となり、また就職活動の面接においても役立つこととなりました。今後も先生方からいただいたフィードバックを元に、デモの完成度を上げていきたいと考えております。

執筆:溝口 朝斗

電車でうとうとしている間に言語が変わる国



カーディフ(ウェールズ)市内ではウェールズ国旗がはためく



エディンバラ(スコットランド)城ではためく旗もスコットランド国旗



ブルージュ(ベルギー)駅表示板



ベルギーもイギリスもビールは種類が多くて美味

「小便小僧」とチョコレートで有名なベルギーは、南部はフランス語、北部はオランダ語が公用語になっています。ですから、フランス語圏の首都ブリュッセルから北部方面への鉄道に乗ると、途中でいきなり駅名表記やアナウンスがオランダ語に変わって、危うく降り忘れる危険があります。日本人に人気のある都市ブルージュは、「橋(Bruges)」を意味するフランス語表記が余りにも有名なのですが、ここは地理的にはオランダ語圏。車内アナウンスも電光掲示板も「Brugge(ブルッヘ)」と出てきて「え?ココどこ?」と焦ります。

もっと複雑なのは、東西に細長く、山と湖と衛兵交代で有名なスイスです。この国では公用語が何と4種類もあり、首都チューリッヒ(Zurich)などはドイツ

語圏ですが、ちょっと南の方へ行くとすぐイタリア語圏になります。レマン湖や国際赤十字本部で有名なジュネーヴ(Geneva)に向かうと、途中からフランス語に変わりますし、アルプス山岳地域ではハイジも話したであろうロマンス語が使われています。疲れや電車の揺れでうっかり寝入ってしまうと…考えただけでも恐ろしいですね。

イギリスやスペインは、英語とスペイン語でOKだろう…と思われがちですが、これらの国々も小さな国々の連合国であり、自語圏へのプライド、共通語への敵対心や他語圏へのライバル心が強くあります。イギリスも、西部に行くと看板が英語よりもウェールズ語の方が幅を効かせていますし、エディンバラでは、パブに呑みに行くとスコットランド語の方が歓迎されます。スペインも、南部バルセロナでは、テレビや新聞もフランス語が少し混ざったカタルーニャ語ですし、バスク地方ではバスク語がメインで使われています。掲揚されている国旗もスペインのものとは異なります。

国内で複数の公用語がある背景には、政治・文化・民族の歴史的な大人の事情が複雑に絡んでいて、私たちのような外国人には、なかなか馴染めないこともあります。それを「煩わしさ」と思うのではなく、「多様性があって楽しい」と思えるような心の広さを持って欲しいな…と思います。

執筆:奥村 浩

Questions For Valentin-san

Name/Age GRAVE Valentin / 26 Birthplace Roubaix, France



Why did you choose this laboratory?

なぜ、この研究室に選びましたか。

I have chosen 福田先生's laboratory as I wanted to study Artificial Intelligence. It is not the first time I come here: the first time I have joined this laboratory was in 2018 for 6 months, within the scope of an internship for the French school I was part of back then.

What are your research interests?

研究で興味のあることはなんですか。

The things that interest me are mostly related to computer sciences and AI, mainly applied to image processing. My research deals with dynamic visual inspection of items (mostly put into practice on the production lines of a manufacturer of plastic components), it is closely related to what 江口さん and 山田さん are working on.

What do you enjoy and what do you find difficult in the laboratory?

研究室での楽しいこと、困っていることはなんですか。

Generally speaking, I like the atmosphere of the lab: people are polite and friendly. My problem, obviously, is that I can barely speak Japanese. This does not help me integrating and befriending with you all, as a consequence, I am a bit aside. Hopefully, I will manage to acquire some knowledge to change this situation.

Tell me about your hometown.

故郷について教えてください。

In France, I lived in a VERY small village in the countryside of Burgundy. Aside from the scarce habitations (~550 residents), there is a church, a little town hall (also hosting a primary school) and a football ground. So, this village is far from being as lively as 佐賀市, but it is still a lovely and peaceful place.



Figure 1: Church of my village

What would you like to eat if you could go home?

おふくろの味は？



Figure 2: Raclette Savoyarde

So far, I am not really missing French "gastronomy", as I really enjoy Japanese food. Nonetheless, I still would like to eat some cheese or French bread. But, if I had to refer to a dish, I may say that "Raclette Savoyarde" (melted cheese served with potatoes and "charcuterie") would be a great choice.

What do you think is convenient or inconvenient about living in Japan?

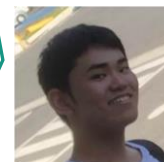
日本で生活をしていて便利なこと、不便だと思うことはなんですか。

I like how Japanese people seem to be respectful/proud of their country and their legacy, esteems that French people is sadly losing, in my opinion. Japan is a beautiful country, with a charming culture and a language that is appealing. But, as I have already mentioned, the fact that I hardly speak Japanese is a hindrance.

Sharing my local town ♪

私の地元を紹介します!!私の地元である長崎県の島原市には雲仙普賢岳という火山があります。この火山では直近だと30年前に火砕流と呼ばれる災害が起き、多数の死者を出しました。しかし、この山のおかげで島原は湧水が豊富で、飲み水としてそれを汲んでいく人もいます。また、この豊富できれいな湧水を活用し、鯉が放流されている「鯉の泳ぐまち」といわれる場所もあります。島原を訪れた際は是非、立ち寄ってみてください!

福田研B4
松本 直樹



奥村研M1
陳 美緒



<https://www.city.shimabara.lg.jp/kanko/page942.html>

私が紹介するのは、糸島市西部にある新三郎商店の手掛ける「しおをかけてたべるプリン」です。玄界灘で採れた花塩をかけて食べるプリンで、滑らかなカスタード部分と塩をかけた時の甘じょっぱさが特徴です。店舗限定の「花塩ごま」や期間限定の「生チョコナッツ塩プリン」などもあり、私の家族も友人もこのプリンが好きで、糸島へ行く時は必ず購入するようにしています。



お知らせ~研究室をより良くしよう~

402, 403, 404, com室のエアコンのフィルター掃除を院生で実施しました。また、安全点検が実施されました。今後は出入口などにものを置かないように心がけてください。

そして、404に新しい電子レンジを設置していただきました。先生方ありがとうございます!



エアコンのフィルター掃除

電子レンジ